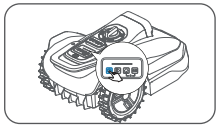
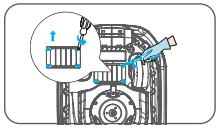
EN

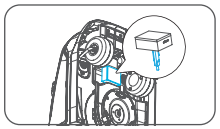
How to Install TerraMow AlwaysOn 4G Module



1. Press the power button for 3s to turn robot off.

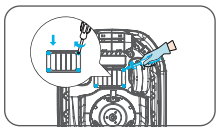


2. Use a phillips screwdriver to loosen the compartment screws and carefully remove the compartment cover.



3. Connect data cable with TerraMow AlwaysOn 4G Module. Then put the module back.

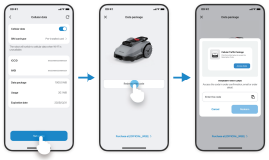
To use your own SIM card, please refer to "How to use your own SIM card" part at the right.



4. Use phillips screwdriver to tight the compartment cover.

How to Activate Your First Data Package

After installing TerraMow AlwaysOn Module, Please activate the data plan for the default SIM card in the app. Navigate to "Robot Settings" - "Network & Bluetooth" - "Cellular Data", tap “Activate the gift package" or tap “Subscribe” to enter your redemption code.

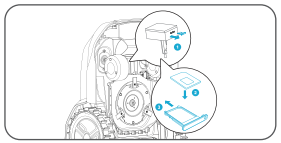


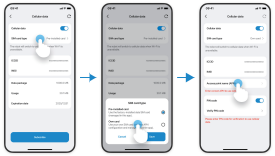
How to Use Your Own Card

Before Use: We recommend disabling PIN protection on your personal SIM card before use.

Before using your personal SIM card, please activate a data plan. Navigate to "Robot Settings" -> "Network & Bluetooth" -> "Cellular Data", and switch "SIM card type" to "Own card" to use your SIM card.

If APN required, please contact your SIM card carrier for details and enter it correctly in the app.





User Manual

AlwaysOn 4G Module

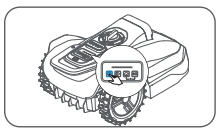


User Manual

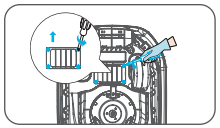
Video Guide

DE

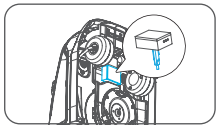
So installieren Sie das TerraMow AlwaysOn 4G Module



1. Drücken Sie den Netzschalter 3 Sekunden lang, um den Roboter auszuschalten.

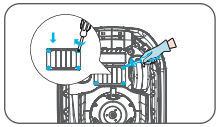


2. Lösen Sie die Schrauben des Fachs mit einem Kreuzschlitzschraubendreher und entfernen Sie vorsichtig die Fachabdeckung.



3. Verbinden Sie das Datenkabel mit dem TerraMow AlwaysOn 4G Module. Setzen Sie dann das Modul wieder ein.

Um Ihre eigene SIM-Karte zu verwenden, lesen Sie bitte den Abschnitt „So verwenden Sie Ihre eigene SIM-Karte” auf der rechten Seite.

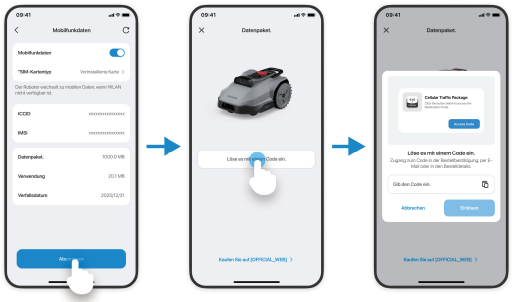


4. Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher, um die Abdeckung des Fachs festzuziehen.

So aktivieren Sie Ihr erstes Datenpaket

Nach der Installation des TerraMow AlwaysOn-Moduls aktivieren Sie bitte den Datentarif für die Standard-SIM-Karte in der App.

Navigieren Sie zu „Robotereinstellungen“ – „Netzwerk & Bluetooth“ – „Mobilfunkdaten“, tippen Sie auf „Geschenkpaket aktivieren“ oder tippen Sie auf „Abonnieren“, um Ihren Einlösungscode einzugeben.

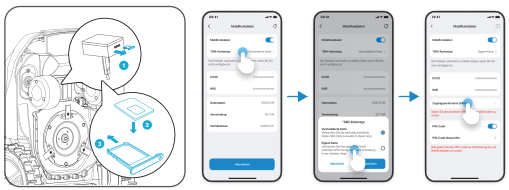


So verwenden Sie Ihre eigene SIM-Karte

Vor der Nutzung: Wir empfehlen, den PIN-Schutz Ihrer persönlichen SIM-Karte vor der Nutzung zu deaktivieren.

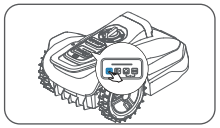
Bevor Sie Ihre persönliche SIM-Karte verwenden, aktivieren Sie bitte einen Datentarif. Navigieren Sie zu „Roboter-Einstellungen“ -> „Netzwerk & Bluetooth“ -> „Mobilfunkdaten“ und stellen Sie „SIM-Kartentyp“ auf „Eigene Karte“ um, um Ihre SIM-Karte zu verwenden.

Falls ein APN erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an Ihren SIM-Kartenanbieter, um die Details zu erfahren, und geben Sie diesen korrekt in der App ein.

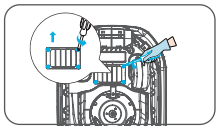


FR

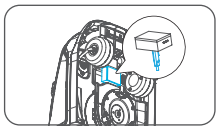
Comment installer le module TerraMow AlwaysOn 4G Module



1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour éteindre le robot.

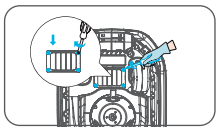


2. Utilisez un tournevis cruciforme pour desserrer les vis du compartiment et retirez délicatement le couvercle du compartiment.



3. Connectez le câble de données au module TerraMow AlwaysOn 4G Module. Remettez ensuite le module en place.

Pour utiliser votre propre carte SIM, veuillez vous reporter à la section « Comment utiliser votre propre carte SIM » située à droite.

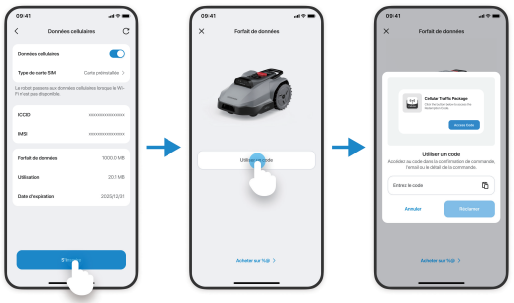


4. Utilisez un tournevis cruciforme pour serrer le couvercle du compartiment.

Comment activer votre premier forfait de données

Après avoir installé le module TerraMow AlwaysOn, veuillez activer le forfait de données pour la carte SIM par défaut dans l'application

Accédez à « Paramètres du robot » - « Réseau et Bluetooth » - « Données cellulaires », appuyez sur « Activer le pack cadeau » ou appuyez sur « S'abonner » pour saisir votre code d'activation.

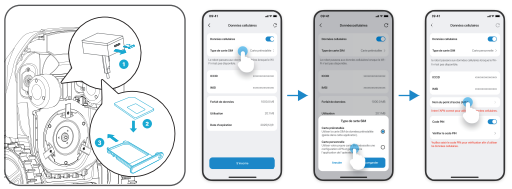


Comment utiliser votre propre carte SIM

Avant utilisation : nous vous recommandons de désactiver la protection par code PIN de votre carte SIM personnelle avant de l'utiliser.

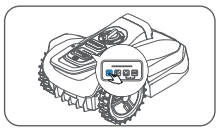
Avant d'utiliser votre carte SIM personnelle, veuillez activer un forfait de données. Accédez à « Paramètres du robot » -> « Réseau et Bluetooth » -> « Données cellulaires », puis réglez « Type de carte SIM » sur « Carte personnelle » pour utiliser votre carte SIM.

Si un APN est requis, veuillez contacter l'opérateur de votre carte SIM pour obtenir plus d'informations et le saisir correctement dans l'application.

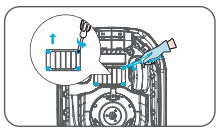


IT

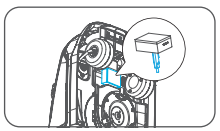
Come installare il modulo TerraMow AlwaysOn 4G Module



1. Premere il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnere il robot.

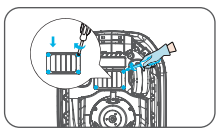


2. Utilizzare un cacciavite a croce per allentare le viti del vano e rimuovere con cautela il coperchio del vano.



3. Collegare il cavo dati al modulo TerraMow AlwaysOn 4G Module. Quindi riposizionare il modulo.

Per utilizzare la propria scheda SIM, consultare la sezione "Come utilizzare la propria scheda SIM" a destra

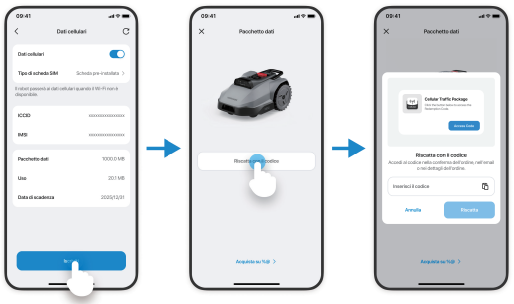


4. Utilizzare un cacciavite a croce per serrare il coperchio del vano.

Come attivare il tuo primo pacchetto dati

Dopo aver installato il modulo TerraMow AlwaysOn, attiva il piano dati per la scheda SIM predefinita nell'app.

Vai su “Impostazioni robot” - “Rete e Bluetooth” - “Dati cellulare”, tocca “Attiva il pacchetto regalo” o tocca “Abbonati” per inserire il tuo codice di riscatto.

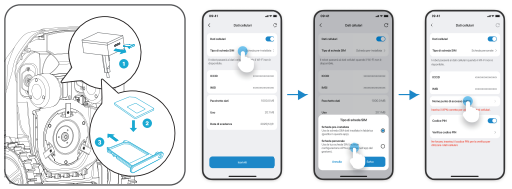


Come utilizzare la propria carta

Prima dell'uso: si consiglia di disattivare la protezione tramite PIN sulla propria scheda SIM personale prima dell'uso.

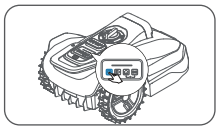
Prima di utilizzare la propria scheda SIM, attivare un piano dati. Accedere a “Impostazioni robot” -> “Rete e Bluetooth” -> “Dati cellulare” e impostare “Tipo di scheda SIM” su “Scheda propria” per utilizzare la propria scheda SIM.

Se è richiesto l'APN, contattare l'operatore della propria scheda SIM per ulteriori dettagli e inserirlo correttamente nell'app.

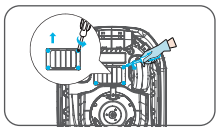


CZ

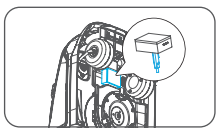
Jak nainstalovat modul TerraMow AlwaysOn 4G



1. Podržením tlačítka napájení po dobu 3 s robota vypněte.

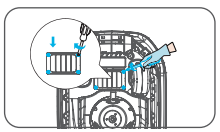


2. Křížovým šroubovákem povolte šrouby krytu přihrádky a opatrně kryt sejměte.



3. Připojte datový kabel k modulu TerraMow AlwaysOn 4G a modul vložte zpět.

Pokud chcete používat vlastní SIM kartu, postupujte podle části „Jak používat vlastní SIM kartu" vpravo.

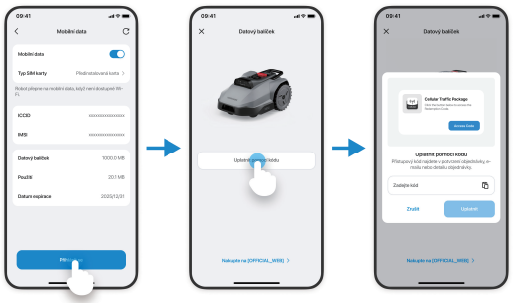


4. Křížovým šroubovákem kryt přihrádky opět přišroubujte.

Jak aktivovat první datový balíček

Po instalaci modulu TerraMow AlwaysOn aktivujte v aplikaci datový tarif pro výchozí SIM kartu.

Přejděte do „Nastavení robota" – „Síť a Bluetooth" – „Mobilní data" a klepněte na „Aktivovat dárkový balíček" nebo klepněte na „Předplatit" a zadejte svůj kód pro uplatnění.

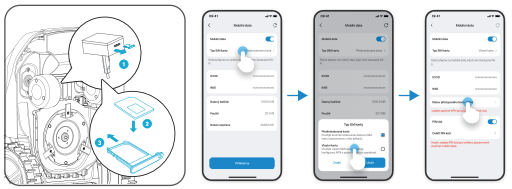


Jak používat vlastní SIM kartu

Před použitím: Doporučujeme na vaší SIM kartě vypnout ochranu PIN kódem.

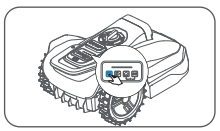
Před použitím vlastní SIM karty si aktivujte datový tarif. Přejděte do „Nastavení robota" -> „Síť a Bluetooth" -> „Mobilní data" a přepněte „Typ SIM karty" na „Vlastní karta".

Pokud je vyžadováno APN, zjistěte potřebné údaje u svého mobilního operátora a správně je zadejte v aplikaci.

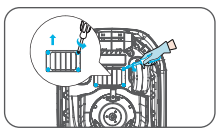


SK

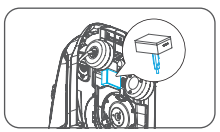
Ako nainštalovať modul TerraMow AlwaysOn 4G



1. Podržaním tlačidla napájania na 3 s robota vypnite.

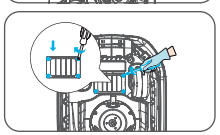


2. Krížovým skrutkovačom povoľte skrutky krytu priehradky a opatrne kryt zložte.



3. Pripojte dátový kábel k modulu TerraMow AlwaysOn 4G a modul vložte späť.

Ak chcete používať vlastnú SIM kartu, postupujte podľa časti „Ako používať vlastnú SIM kartu" vpravo."

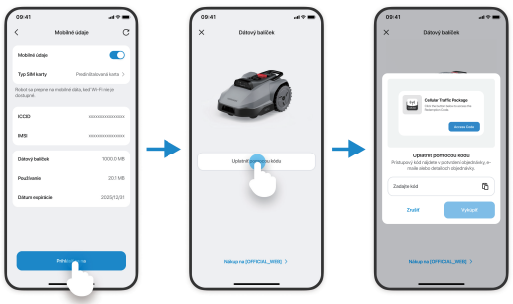


4. Krížovým skrutkovačom kryt priehradky opäť priskrutkujte.

Ako aktivovať prvý dátový balík

Po inštalácii modulu TerraMow AlwaysOn aktivujte v aplikácii dátový tarif pre predvolenú SIM kartu.

Prejdite do „Nastavenia robota" – „Sieť a Bluetooth" – „Mobilné dáta" a ťuknite na „Aktivovať darčekový balík" alebo ťuknite na „Predplatiť" a zadajte svoj kód na uplatnenie.



Ako používať vlastnú SIM kartu

Pred použitím: Odporúčame na vašej SIM karte vypnúť ochranu PIN kódom.

Pred použitím vlastnej SIM karty si aktivujte dátový tarif. Prejdite do „Nastavenia robota" -> „Sieť a Bluetooth" -> „Mobilné dáta" a prepnite „Typ SIM karty" na „Vlastná karta".

Ak sa vyžaduje APN, zistite potrebné údaje u svojho mobilného operátora a správne ich zadajte v aplikácii.

